

# Algunas consideraciones que demuestran la necesidad de unificar la acción periodística de los órganos de la campaña

## Educación política de las masas

Es indiscutible que nuestro pueblo adolece de una falta de educación política, que conspira abiertamente contra la efectividad de su función cívica en las circunstancias caóticas que estamos atravesando.

Los viejos partidos históricos que concentraron bajo sus banderas más del ochenta por ciento de la masa cívica de la República, no pudieron eliminar nunca, el culto previo e incondicional del tradicionalismo político.

Con cualquier ideología, previamente e indefectiblemente, había que ser blanco o colorado.

Todas las circunstancias decisivas de la democracia y todos los problemas políticos e ideológicos, se resolvían desde un único punto de vista: blanco o colorado.

Se estrangulaba, en cualquier momento definitivo, el ideal colectivo o la convicción personal en homenaje a la profesión de fe tradicionalista que cada agrupación o cada individuo, había formulado previamente, para alcanzar el derecho a intervenir en la acción y en la orientación de la República.

Había que ser blanco porque sí, o colorado, porque sí. Quién no lo fuera, era un elemento exótico, desconectado de la realidad política. La muchedumbre, estimulada desde arriba, por los dirigentes políticos y por la prensa, vivía, en el orden cívico, en el culto absurdo.

Elementos de un mismo partido tradicional, podían discrepar y llegar hasta la violencia, sobre la apreciación de los acontecimientos, sobre las perspectivas, sobre la realidad política, sobre la forma de interpretar objetivamente los problemas y los medios para resolverlos; en una palabra, ver el presente en forma diametralmente opuesta y encontrar el futuro por distinto camino. Todo esto, en el plano de la discusión y la polémica, es decir, teóricamente. Cuando llegaba el momento de la acción, que es el instante definitivo, el momento histórico, era imprescindible meterse, la ideología en el bolsillo y aceptar el imperativo categórico de la fe tradicionalista, que obligaba al grupo o al individuo a recibir el mandato del pasado.

El caso opuesto, pero con el mismo significado, consiste en que, dos hombres de distinta filiación, o más claramente, uno blanco y otro colorado, coincidían en absoluto en la apreciación de los problemas fundamentales: la realidad, por afinidad ideológica y temperamental, objetivada en idéntica forma; no existían discrepancias en el juicio sobre los sucesos y los hombres que los dirigían y desarrollaban; interpretación del futuro desde el mismo ángulo; coincidencia definitiva en el objetivo y en los procedimientos

para alcanzarlo. Pero esto en teoría. En el campo de la acción, el culto tradicionalista, el mandato de los muertos, como un abismo, los separaba irrevocablemente. Eran enemigos.

Esto es lo que llamamos el culto de lo absurdo.

Quién se atrevería a decir

El espíritu de acción, la combatividad de la masa, sólo se despertaba y se encendía ante la visión de los símbolos históricos, de los emblemas partidistas y el estruendo de las marchas militares.

Es por eso que el espíritu tradicionalista, tenía como característica predominante, una

baé. No usaba vincha roja, ni poncho blanco y celeste...

El elemento conglutinante de las masas como organización política, era esa veneración casi religiosa del pasado.

Ese es el origen del retado espiritual de la muchedumbre.

Mientras la dialéctica viva de la Historia, aceleraba el

fuera de la realidad. Mira los sucesos del presente, como si estuvieran lejos, como si estuvieran distantes en relación con el tiempo y el espacio. Como si no lo comprendieran.

Cuando la realidad lo aplastaba, recién la ve. Pero ya es tarde.

Tan verdad es esto, que, aún siendo en unidades, una mayoría incalculable la fuerza cívica de la oposición, el Dr. Terra pudo realizar su golpe de estado y ejercer su dictadura personalista, sin ninguna resistencia efectiva, ante el asombro y el desconcierto de las multitudes, y se mantiene todavía sin mayores apremios de la opinión, en una República cuyas tres cuartas partes repudian su política y sus procedimientos.

Es que nuestro pueblo no comprendía los problemas políticos. Nadie se preocupó de explicárselos como son y de proporcionarle los elementos para estudiarlos y comprenderlos.

Y sin que la masa popular esté compenetrada de su función y de su destino no es posible pretender una acción cívica capaz de imponer las soluciones que reclama la democracia, cualquiera sea el número de los que la demandan.

\*\*\*

Por eso proponemos la realización del Congreso de periodistas de campaña, para unificar conceptos y elementos de educación política para el pueblo.

El espíritu tradicionalista ha tenido el mismo fin que las instituciones y el orden político que eran su consecuencia. El colapso democrático, liquidó toda la organización política y jurídica de la República y el sentimiento tradicional que era su Ley inexorable.

Esa tarea de eliminación será sencilla, sin complicaciones. La sorpresa del golpe de estado y este período de lucha contra el régimen ya realizó esa labor árdua y compleja.

Ahora, tenemos nosotros, que rellenar ese vacío que dejó el culto del tradicionalismo. Tenemos que darle otro contenido a ese espíritu que todavía está huérfano de ideal y de esperanzas. El Congreso hará el plan cultural. Reclamará la colaboración de los intelectuales más prestigiosos y se dedicará a cultivar las mentes y las almas.

Mientras preparamos y organizamos la muchedumbre para la lucha, la vamos estrechando de ideal y de esperanza, de acuerdo con normas claras y elementales, fácilmente asimilables por la masa.

Esta es una labor fundamental y de una trascendencia histórica incalculable.

# PROGRESO

«Donde hay una voluntad, hay un camino»

Año VIII

Sarandí del Yi, Mayo 15 de 1937

N.º 348

que esto no era así?

Y de ello no tiene la culpa el pueblo. Demasiado cerca de todos los acontecimientos que desarrollaron la nacionalidad y su organización jurídica y política, vinculado, todavía por sentimientos familiares a los sobrevivientes y a los descendientes de los que construyeron la República, nuestra incipiente democracia, sin tradición cívica y sin cultura política, desarmada espiritualmente para el culto a la vida y el porvenir, hizo el de los muertos y el del pasado, como una obligación de familia.

Y ese fervor que fué determinado por el medio y las circunstancias, se le mantuvo encendido como un recurso de agitación y proselitismo electoral.

acentuadísima y bien definida marcialidad guerrera. No se concebía ni se sentía la tradición sin el estrépito de las batallas, sin el tremolar de las banderolas, sin el estruendo de las cargas a lanza, sin héroes guerreros. Sin olor a sangre no había sentimiento tradicional.

Los mismos católicos,—la inmensa mayoría de los que integran los viejos Partidos eran católicos,—en los momentos de exaltación partidista desplazaban del espíritu el símbolo de su tradición, para dar lugar a la imagen de su héroe de carne y hueso con facón y lanza. Jesús en ese momento, era un absurdo para ellos. No había estado en el Sauter, ni en Manantiales, ni en el sitio de Montevideo, ni en Paysandú, ni en Tupam

ritmo de su desenvolvimiento, aumentaba su velocidad en el desarrollo para restablecer el centro de gravedad desplazado por la violencia del desequilibrio político, saltando etapas y cumpliendo capítulos en forma vertiginosa, las muchedumbres sin ideologías y sin educación política no podían acompañar un ritmo tan rápido y contradictorio y quedaron rezagadas, como desconectadas de la columna en marcha.

Falta de uniformidad y de equilibrio en los dos ritmos; el de la Historia en su movimiento de traslación y el de la multitud sin más fuerza de sustentación que la rotación alrededor de sus héroes y de sus recuerdos.

Por eso es que nuestro pueblo vive su vida pretérita

## LA REALIDAD DE ESPAÑA

Dios, Patria y Fueros, el lema vasco

La acusación de bolcheviquismo con que se pretende justificar todo el horror que está viviendo España no puede aplicarse—ni con el más remoto pretexto—a la región vasca. Su presidente es católico militante y fervoroso, conservador, defensor de las más viejas tradiciones de su país. Cuando días pasados ha tenido que dirigirse a alguien en el mundo protestando contra el crimen que se realiza con su pueblo lo ha hecho al Sumo Pontífice. En el pueblo vasco no se ha producido la división de clases a que se ha llegado en el resto de España. Los comerciantes, los industriales, los propietarios, los campesinos,

los obreros, los millonarios, los católicos y los ateos están unidos en apretado haz defendiendo la libertad de su pueblo. ¿Qué razón hay, entonces, para pedir que sea aniquilado un pueblo que no ha atacado a nadie, en el que no ha habido discrepancias, en el que existe una supremacía coincidencia en lo que debe ser sagrado para todas las criaturas: defender la patria y su libertad?

Se habla del separatismo vasco. El lema supremo que simbolizaba el árbol de Guernica se encierra en tres palabras: Dios, Patria y Fueros. No otra cosa están defendiendo los vascos. A Dios frente

a los paganos alemanes y a los musulmanes marroquíes; a la patria, frente a la invasión de tropas extranjeras; a los Fueros, frente a un concepto despótico del Estado que pretende ahogar la libertad de los pueblos. Los que invocan la grandeza pasada de España no pueden ignorar que se hizo con los municipios libres, con la autonomía de las regiones, con los fueros vascos, con las libertades catalanas. Pretender que siga influyendo ese manadero de la historia, que un pueblo se mantenga fiel a su tradición y a su suelo, ¿puede inspirar la condenación de ningún hombre tradicionalista?—José Venegas.

P O R  
S O L O

\$ 27

LE ENTREGAMOS UN TRAJE DE PERFECTO CORTE Y CONFECCION

FRENTE A LA PLAZA PRINCIPAL

RECIBIMOS CASIMIRES NACIONALES Y EXTRANJEROS PARA TRAJES Y SOBRETODOS PARA LA PROXIMA TEMPORADA DE INVIERNO.

EL FIGURIN  
Finamore y Romero

SARANDI DEL YI



## Para la mujer y el hogar

# LA MUJER

Todo está dicho hace mil años, ciertamente pero no todo está oído

De una mujer puede depender la suerte de un pueblo, según sea la influencia que ejerza sobre su compañero. Luego, nadie más obligado a una cultura superior que la mujer.

La mujer es muy inclinada a encontrar la felicidad en las cosas pequeñas, en los halagos efímeros; y debiera buscarla más en las cosas interiores.

Que su lujo esté en la discreción para vestir y que su nobleza no sea de casta, sino que resida en el espíritu.

Que sea optimista y que influya con su alegría interior a quienes la rodean. Así enseñará a sus hijos a amar la vida y a hallarle el sentido bello que tiene.

Que cuide de su voz; es tal vez su credencial más noble. Hay mujeres que tienen todo el poder de su simpatía en el timbre de su voz.

Que no den lugar a la expresión de Fontenelle, de que la mujer bonita muere dos veces. Si se ha cultivado armoniosamente, si se ha tenido

una cultura real no morirá ni una vez.

Que esté en la casa el mayor tiempo posible, para que la perfume siempre con sus virtudes y no en la calle.

Que sea silenciosa. El silencio es una puerta por donde se va a un jardín paradisíaco. Y para no dar pábulo a la tonta idea de la localidad femenina...

Que no propenda a tener más autoridad. Porque es más fácil obedecer a quien se se ama.

Que no se preocupe la mujer solamente de inspirar amor; que también quiera inspirar admiración. Ese sería un puente para llegar al verdadero amor comprensivo. Amar a quien admira, es amar ciertamente.

Y pensar que vale más cuidar el corazón que de los afeites; porque lo que se cuida con los afeites se marchita algún día, y el corazón, como dice madama de Sevigné, no tiene arrugas jamás.—Rogelio Sotela.

## Secretos de Maquillaje

En una cara larga, el colorete se aplicará únicamente en una área muy pequeña alrededor de los pómulos, extendiéndolo con los dedos o con cisco hacia la oreja y nunca cerca de la nariz. Esta manera de aplicar el colorete disimulará también el efecto de una barbilla excesivamente alargada. Una persona de cara alargada no usará nunca polvos blancos sobre la nariz. Y si se peina con la raya en medio, contribuirá no poco al efecto de que su rostro aparezca más redondo.

Las personas de mejillas hundidas evitarán el ponerse el colorete sobre el hoyo de la mejilla si no quieren hacerlo aparecer aún más profundo. Las que deseen obtener un aspecto juvenil, se aplicarán el colorete en un pequeña espacio en lo alto de la mejilla, muy cerca de los ojos, hacia la nariz, y usarán dos clases de polvos: uno de tonalidad fuerte para las mejillas y otro más suave de color para la barba y el cuello. Un ligero toque de el lóbulo de la oreja se recomienda también para las personas de cara larga y delgada. Aquellas que tienen los ojos muy separados atenuarán el efecto poniéndose un poco de colorete, del tamaño de una punta de alfiler, en el lagrimal, lo que puede hacerse fácilmente con un palillo de naranja de los que se usan para las uñas. Si el colorete es de buena calidad no hay temor de que haga daño en los ojos, pues los cosméticos buenos se fabrican ahora tan puros que podrían usarse sin miedo. Para disimular el efecto de una nariz demasiado larga, basta con un pequeño toque de colorete, muy suave, en el hoyito que queda entre la nariz y los labios. Pero esto únicamente puede aplicarse para el maquillaje de noche, bajo la luz artificial.

## La receta para mañana

### Huevos a la crema

En agua hirviendo se cuecen los huevos que se deseen. A los 15 minutos se sacan y se echan en agua fría. Después de quitarlos la cáscara se cortan a lo largo por la mitad, se sacan las yemas y éstas se deshacen con leche, en la que previamente se habrá disuelto una cucharadita de maicena, hasta que quede como una pasta espesa. Se sazonan con sal y se rellenan con esta crema las claras de los huevos duros. Entonces se bate un huevo, se rebozan en él primero, luego en pan rallado y se fríen en grasa muy caliente. Quedan como croquetas.

## Recetita

Un vaso de agua caliente o de leche endulzada en abundancia con miel, al que puede adicionársela una copita de rum o coñac fino, es una poción agradable que actúa favorablemente en aquellos casos en que se desea provocar una transpiración abundante, siendo también excelente para los reumáticos.

## Comerciantes:

SÓLICITEN LOS PRODUCTOS DE LA CASA IMPORTADORA

Viuda e hijos de Juan I. Aguerre

REPRESENTANTE: Julio A. Orico

## Casa Losada

ALMACEN DE COMESTIBLES

Especialidad en fiambres, Conservas, Vinos Bombones y caramelos. Agencia de nafta Atlantic y kerosene Magnolia

PRECIOS MODICOS

SARANDI DEL YI

## Ada M. de De Rogatis

PARTERA DIPLOMADA

Traslado su consultorio a Montevideo: Calle Cerro Largo 1868 esq. Arenal Grande

Consultas todos los días de 15 a 17 horas. Miércoles y Viernes gratis para los pobres. Recibe pensionistas de campaña

## Farmacia "Núñez"

=D E=

Carlos A. Núñez

Atienda personalmente por su dueño.

Representante de las vacunas «Lignières» para el carbunclo del ganado y del «Distol» eficaz para curar el «Saguaipé» en los lanares.

Junto al Banco

Sarandí del Yi

## Cooperativa de Comisionistas

FERREIRA, VOLPE & PALOU.

VIAJES DIARIOS ENTRE MONTEVIDEO, SAUCE DEL YI y SARANDI DEL YI.

AGENCIAS: En Montevideo, Río Negro 1556. Automático 83659. En Sarandí del Yi, Calle Ituzaingo entre Berro y Pereira Teléfono Local.

## Carpintería Sarandí

Se hacen vehículos de toda clase y especialmente volantes tipo americano Puertas económicas, habiendo existencia permanente

PRECIOS CONVENIENTES

Michelena Hermanos

## Monino Astiazarán

Comisionista entre Sarandí del Yi y Montevideo

Agencia en Sarandí del Yi

Casa Torres

Montevideo: Julio Herrera y

Obes 1568

DIAS DE SALIDA

Sarandí del Yi: Domingos

Miércoles y Viernes

Montevideo: Martes,

Jueves y Sábados



Cuando la niña se convierte en mujer, todo parece sonreírle en la vida. Sin embargo, a su delicado organismo debe ayudársele a mantener todo su vigor y vitalidad. El Tónico Bayer es una valiosa ayuda para asegurar la alegría de vivir, porque enriquece la sangre, tonifica el sistema nervioso y fortifica todo el organismo.



**TÓNICO BAYER**

DA FUERZA • VIGOR • ENERGÍA

El frasco vale \$1.90



# Los que tienen el deber de hablar y no haban

Un prestigioso órgano de la oposición, «El Herald» de Florida, ha hecho la apreciación que transcribimos más abajo, sobre la bancarrota nacional: «Estamos viviendo horas tremendas, entre la incompreensión trágica del pueblo y el silencio cómplice de los que tienen el deber de hablar y no hablan. (El subrayado es nuestro)»

«Frente a esta tremenda realidad no queda más que un camino: movilizar a las masas. Armarlas espiritualmente. Iluminar su conciencia. Desatarle las manos al pueblo. Porque la verdad es que si él no se salva, nadie ha de salvarlo».

He ahí la realidad política del país, fundamentadas en hechos simples y concretos en el desarrollo del artículo del que transcribimos esos conceptos.

Esto coincide fundamentalmente con la iniciativa de PROGRESO, sobre el Congreso de unificación periodística, para movilizar las masas y armarlas espiritualmente.

Los que tienen el deber de hablar y no hablan, a que se refiere «El Herald», son los mismos que proclaman, que no es conveniente discutir públicamente el Frente Popular, que comentaremos en un próximo artículo.

A los casos concretos del Río Negro y la coordinación de transportes a que se refiere «El Herald», calificándolos, e mérgica y justiciariamente como una catástrofe nacional, ya que «nagena al imperialismo extranjero, nuestra libertad económica, agregaremos nosotros el antecedente de la huelga tranviaria y la posición del Gobierno en el conflicto, en la única forma que puede apreciarlo, una masa movilizada por el Frente Popular.

«El País» y «El Día» (de «El Plata», no hablamos, porque ya saben nuestros lectores que «El Plata» ha negado el derecho de huelga a los obreros tranviarios), se han dedicado a transmitir a los lectores el material puramente informativo sobre el desarrollo del conflicto en las mismas condiciones que los diarios oficialistas, y con la misma fuente de información: la Gerencia de la Empresa y la Policía.

El contenido social y el significado político de la huelga no ha sido tenido en cuenta por estos diarios, con lo cual se presta la más escandalosa colaboración al régimen y a la empresa explotadora.

Con el Frente Popular, armado, el problema se verá como es, con su verdadero significado de lucha de clases, en su verdadero alcance político.

La empresa firmó un compromiso con los obreros, con intervención del Gobierno, por intermedio de la Oficina de Trabajo.

La empresa viola el compromiso. Los obreros reclaman legítimamente. La empresa no acepta la reclamación. El gobierno se desentiende de su obligación de hacer cumplir el compromiso.

so. Los obreros declaran la huelga.

El gobierno moviliza, más de un millar de soldados del Ejército Nacional, y los pone al servicio de la Empresa, para hacer respetar el «derecho» de la Compañía a violar el contrato en su exclusivo beneficio.

Es decir que pone el Ejército a disposición de la Empresa, para salvaguardarle el derecho a estafar al pueblo y a los trabajadores.

Este es el hecho concreto. Indiscutible. La realidad objetiva.

Y de esto se han desentendiado con una indiferencia sospechosa los órganos de la oposición. No decir esto es la mejor manera de apuntalar a la Empresa y al Gobierno aunque es hable mal de Herrera y Terra que es la columna de humo, tras la que se esconden estas claudicaciones vergonzosas.

«El País» y «El Día», no pueden decir la verdad así, ni pueden adoptar una posición de finida en el conflicto.

Contra el pueblo, es la impopularidad.

Contra la empresa, representa perder el favor de las casas avisadoras, vinculadas en el orden financiero al consorcio.

Lo mejor pues es armar barullo, alrededor de cualquier episodio intrascendente, sin entrar al fondo del asunto.

Así se confunde y se desorienta al pueblo, aparentando defenderlo y entregándolo inerte

**Fernando Lungo**

CARPINTERO

SE ENCARGA DE TODA CLASE DE TRABAJOS DE CARPINTERIA

Consulte precios

Boulevard Pereira  
e Ituzaingó  
SARANDI DEL YI

**VERBA MANON**

Todas las latas contienen bonitos obsequios

## PROGRESO

Periódico Regional  
INDEPENDIENTE

Director-Redactor Responsable

J. ROBERTO BERBEJILLO

Oficinas y Talleres: Ituzaingó  
N.º 51. — Teléfono N.º 21

TARIFA DE SUSCRIPCION

Año adelantado \$ 3.00  
Mensualidad « 0.30

me a sus explotadores.

Así se confunde al pueblo, gana el consorcio de transportes y ganan las empresas periodísticas.

Por eso es que «El País» protesta por la discusión sobre el Frente Popular. Es inoportuna e inconveniente. Y «El Día», sostiene lo mismo sin decirlo.

Esta posición de las Empresas, es también esto una posición objetiva y no una crítica, que dejamos a cargo del pueblo, es perfectamente concordante en la forma y esencialmente idéntica en el fondo a la de Agosto de 1954, cuando, por resolución de la Patronal Gráfica, «El Día» y «El País», boycotearon la manifestación popular, que hubiera significado quizá, el derumbe del régimen.

Es claro que contra la manifestación por intermedio del Gobierno, estaban los monopolios extranjeros y el imperialismo empresista y financiero.

Esta actitud de ahora, de complicidad con la empresa tranviaria, con el gobierno contra el pueblo y contra el Frente Popular, es la ratificación sin atenuantes y sin disculpas de una posición reaccionaria y anti democrática.

¿Como es, que a través de los intereses de la clase privilegiada por intermedio de cuantosos, pero miserables intereses financieros, siempre coinciden las normas arbitrarias y prepotentes del régimen, con el silencio interesado, vergonzoso y cobarde, de los que pretenden ser directores de la oposición?

¿A donde irá la oposición con esas normas?—Rev.

**La Clinica Dental del Hospital «José M. Rodríguez Sosa»**

De acuerdo con el ofrecimiento hecho en oportunidad por el Odontólogo señor Fortunato Desiderio, el Ministerio de Salud Pública ha autorizado al mismo para atender honorariamente la Clinica Dental del Hospital «Jo

# Frixal

quita su mal



Reumatismo  
Dolor de Espalda  
Resfríos y Catarros  
Golpes, Calambres, etc.

El frasco  
**90cts.**  
solamente.

**Sofia G. de Quintana**

MODISTA

Sus confecciones son elegantes, prolizas y económicas.  
Sarandí del Yi.

se M. Rodríguez Sosa», de esta lo calidad.

Se trata, como puede apreciar se, de un nuevo y muy útil servicio público, que favorecerá grandemente al elemento humilde de una vasta zona, y que de beremos a un meritorio gesto del Dr. Desiderio, que habla muy en favor de sus altruistas sentimientos y reconocido desinterés.

Lo felicitamos, y nos felicitamos por contar en el grupo de nuestros profesionales.

**Salón «El Pibe»**

Acaba de instalarse en la calle Pereira, frente a la Plaza principal, un nuevo Salón de Lustrar y Agencia de Diarios y Revistas.

«El Pibe», que así se denomi

**OCULISTA**

Dr. Martín Martínez Pueta

Consultorio en Montevideo 18  
de Julio 1357

Próxima Consulta

**En Sarandí del Yi**

**Junio 8 (MARTES)**

DE 1 a 8 DE LA TARDE

**HOTEL PERNA**

na el precitado nuevo establecimiento comercial, se ocupa también de la venta de Lotería, Tabacos, Cigarillos, etc., encargándose igualmente de toda clase de comisiones.

**NOTAS SOCIALES**

ENFERMOS

Es delicado el estado de salud de la señora Perpetua Camarano de Escudero.

VIAJEROS

Regresó de Montevideo la señorita Violeta Alexandro.

—A igual punto regresó la señora Antonia Núñez de Louzao y su pequeña hija Nelly Mabel.

—Es nuestro huésped el señor Asís Silveira, Inspector Departamental de Trabajo.

—Por la Capital la señora Sonia B. de Chonichesky.

—En la localidad la señora Laura Crosa de Saura.

—Para Montevideo el señor Pedro J. Sambucetti.

**Pruebe otro Jabón...**

SE LO ACONSEJAMOS

DESPUES HAGA LO MISMO CON EL JABÓN

**BÃO**

ESTAMOS SEGUROS QUE Ud. SERÁ  
NUESTRO MEJOR PROPAGANDISTA

**Noblesa del Jabón Bao**



## Instituto Nacional del Trabajo y Servicios Anexados

La Oficina a mi cargo hace presente a los señores Comerciantes e Industriales del Departamento, la siguiente disposición del Código Penal:

Artículo 251.—El que hiciera uso de pesas y medidas, falsificadas o alteradas, o las tuviera en su poder, será castigado con multa de cien a dos mil pesos.—Asís Silveira. Inspector Departamental.

## El Rincón de los Niños

Madre

¡Muchas palabras pronuncias, pero la más significativa, la más sublime es: Madre!

Palabra formada por el amor y el dolor, por eso es símbolo de amor, del amor que no muere.

¡Madre! En ti encontraré siempre la más tierna y dulce compañía y de tus labios saldrán para mí, los más sabios consejos.

Bendita seas sublime mujer; eres mi tesoro, eres mi dicha, eres la nota de felicidad en el hogar, eres todo lo bueno, todo lo sano, todo lo bello.

En mi infancia me arrullabas y entonabas monótonos cantos... y poco a poco tu voz se extinguía en un largo silencio... había llegado el sueño... y pensabas en Aquel que era el único que podría ayudarte en tu obra.

¡Madre! eres un emblema.

¡Oh huérfanos! tendréis el alma triste como la sombra de un sepulcro al perder aquel ángel que veló vuestra infancia, andaréis mendigando algún menudito de pan y quizás nunca recibiréis la caricia de un beso maternal.

Dichosos de nosotros que la podemos ver con los ojos de la realidad.

Amor de madre es amor que no muere, amor que el desengaño no trunca.—Coca Astiazarán Padrón. 6.º año. Escuela "Darwin".

## El Comisionista Louzao

El activo comisionista entre esta localidad y Montevideo, señor Julio S. Louzao, nos pide comuniquemos a sus clientes y al público en general, que por causa de grave enfermedad de su señora esposa tuvo que suspender en los últimos tiempos sus viajes regulares.

Y que desaparecida la causa de dicha suspensión, ha reiniciado ya el buen servicio de comisiones que ofrecía anteriormente.

Queda complacido.

## Le Interesa

En la vida moderna comercial se ha demostrado hasta la evidencia, que el anuncio es uno de los principales factores para obtener el éxito.

El anuncio insertado en un periódico lleva a cada lector y éste a otros muchos, la noticia que induce a concebir la idea de realizar tal o cual operación comercial.

Es la base en que descansa el arte de vender.

PROGRESO le ofrece la ventaja de una tarifa baja y la seguridad de una crecida distribución.

## Peluquería Leyes

De Honorata G. de Leyes

Pongo en conocimiento de mis estimados clientes y del público en general, que me he instalado nuevamente en esta localidad,—calle Ituziangó casi esquina Berro,—donde ofreceré el siempre servicio de siempre.



Tenemos una visita muy peligrosa:

### el MONSTRUO de la GRIPE

Es una visita a quien no hemos invitado, por cierto! Ahora toda precaución es poca para librarse del monstruo de la GRIPE. ¡Qué calamidad!

Hay que tener presente que detrás de cualquier resfriado o catarro, por insignificante que parezca, está acechando la gripe. Por eso, la precaución principal es atacar cualquier resfriado o catarro con Fenaspirina, apenas se noten los síntomas—estornudos, escalofríos, dolor de cabeza, malestar general.

La dosis de Fenaspirina debe repetirse cada dos horas, hasta que todo peligro desaparezca. Este gran producto Bayer elimina el malestar, descongela los centros afectados, baja la fiebre y ayuda a expulsar los gérmenes infecciosos.



## FENASPIRINA

CONTRA RESFRIADOS • CATARROS • GRIPE

## LAVALLEJA HOTEL

— DE —  
TOMÁS C. ZEBALLS

Casa especial para Viajeros Inmediata a la Estación del Ferrocarril Central. Sucursales Bancarias, Barracas, Depósitos, Correos y Telégrafos, etc. Tranvías en todas las direcciones—Baños calientes y fríos

Casa de suma confianza, atendida por su propio dueño. Se reciben pensionistas

Uruguay 881, entre Convención y Andes.—Montevideo

DOS PRODUCTOS DE CALIDAD

Cacique ACEITE PURO DE OLIVA

ACEITE OLIVA—MANI Sarandí

PIDALOS A SU PROVEEDOR

## Compañía Nacional

# LA URUGUAYA

Fundada para Favorecer la Economía y el Ahorro  
CALLE VI 1562 MONTEVIDEO

Presidente  
Vice Presidente  
Síndico  
Gerente

Dr. RAUL JUDE  
Dr. ALFREDO O. INCIARTE  
Esc. CLAUDIO A. VIERA  
LEONARD W. MARTIN

## Pólizas de Previsión y Ahorro

CON REEMBOLSO GARANTIZADO POR SORTEOS MENSUALES O AL TERMINO DEL CONTRATO

En virtud de lo que disponen las Condiciones Generales insertas en las Pólizas, han resultado beneficiadas en el Sorteo Mensual verificado el 15 de Abril de 1937

las siguientes Pólizas, con un valor total de

\$ 8.000 milqu

que recibirán en efectivo sus poseedores a razón de

\$ 1.000.00

por cada Póliza, si éstas se encuentran en vigencia

6495	6499
6496	15998
6497	16498
6498	18998

Entre los favorecidos se encuentran las siguientes personas:

Sr. DANIEL FERREYRA	PAMPAS 2036
Deposito \$ 1800	Recibe \$ 1.000
Srta. BEDIA NALAMOID	RIVERA 3651
Deposito \$ 1800	Recibe \$ 1.000
Srta. MANDILIA BARCENA	ANZANI 1753
Deposito \$ 1800	Recibe \$ 1.000
Sr. JUAN CARLOS JANNICELLI 18 de Julio 1572. 4.º Piso	
Deposito \$ 1800	Recibe \$ 1.000
Sr. RICARDO COUSTAN Carlos Ma. Ramirez 2349. Cerro	
Deposito \$ 600	Recibe \$ 1.000
Srta. OBDULIA QUEJO	Sebastian Elcano 321
Deposito \$ 400	Recibe \$ 1.000

A usted le interesa obtener mayores detalles

AGENTE LOCAL: PEDRO J. SAMBUOETTI

## PROXIMA A LA ESTACION SARANDI DEL YI

## BUENA CHACRA

Se vende una chacra compuesta de cuarenta hectareas y fracción, ubicada a pocos kilómetros de esta localidad. Tierras excelentes para agricultura, tanto como buen campo para pastoreo. Aguada permanente

Por mayores informes dirigirse por carta o personalmente a esta Redacción.



# LETRAS

## "Una Trágica Aventura"

DON GASPAR, desde hace algunos días ha empezado a ver lo absurdo y descabellado de su aventura amorosa.

Hace un año aproximadamente, y en ocasión de haber estado tratando de obtener una comunicación con su Corredor de Valores, había cogido un cruce telefónico en el cual charlaban dos amigas.

La contrariedad que le produjo la imposibilidad de comunicarse con su Agente de Bolsa, vino a disipársela la idea de entablar conversación con cualquiera de las dos mujeres que sostenían tan animada charla. Para ello le daba lo mismo que fuera con una que con otra. Charlaría con aquella que tardara en cortar la comunicación... Y así lo había hecho. Una vez que hubo colgado una de las dos amigas, él le dedicó frases de galantería a la otra, suplicándole le permitiera desahogar su angustiado e incomprendido corazón.

Le dijo que se llamaba Rolando, le fingió juventud, le habló de sus ilusiones; le describió el ideal que se había forjado en su imaginación acerca de la mujer a quien amaría con una pasión desencadenada, con una pasión sin límites. Una pasión sin vallas, que él no pudiera salvar, para caer de hinojos rendido a sus pies, en una perenne y sagrada contemplación...

Ella en principio le ofreció resistencia... Pero más tarde, le pareció adivinar, en su galán, un tipo arrogante, un hombre joven y bien parecido. Mientras le escuchaba casi aletargada su imaginación se esforzaba por recordar las innumerables proyecciones cinematográficas que había presenciado, tratando de buscarle un parecido con el más bello y arrogante de los protagonistas de tan variados dramas peluceros...

Con estas cavilaciones, no sólo no volvió a ofrecerle resistencia, sino que acabó por pedirle el número de su teléfono para llamarle al día siguiente. Ella no quería, no podía, por circunstancias especiales, darle su número.

Don Gaspar había sido precavido, provisionalmente le había dado el teléfono de un vecino de oficina. En seguida haría instalar un nuevo teléfono privado. Un teléfono que sólo aquella mujer que le había hechizado y trastornado a los pocos días de estar charlando con ella, pudiera conocer. Todas las tardes—y según habían convenido—una hora determinada aquel teléfono, que parecía permanecer desconectado durante todo el día, comenzaba a sonar. Pero él no se hacía esperar, desde media hora antes, ya había arreglado todos sus asuntos, para no tener que regatearle segundos, minutos y ni aún horas enteras, a la dulce y embriagadora conversación de aquel ángel de cabellos de oro, y ojos azules, como se lo había imaginado él. Iris... Ese nombre participaba de todo su ser. Temía a veces que el eco que producía en él la repercusión de tan

grato nombre, fuera, oído por su pobre, y como él, envejecida Aurora, la fiel compañera de treinta años de casados. El nunca sospechó que aquello que había ideado por puro pasatiempo, pudiera prolongarse tanto tiempo. Ahora, después de tantos meses de idilio, lo empezaba a recordar la conciencia, y le pesaba toda la villanía y ruindad que venía empleando para con su amante y cariñosa consorte. Se esforzaba por hallar una fórmula de acabar con tan estúpida aventura... Durante todo el tiempo que llevaba con esa ilusión, no se había atrevido a mostrarse cariñoso con su mujer, se sentía receloso de sí mismo, pensando en todo el mal que estaba haciéndole.

Ella, a su vez, se había retraído un tanto y no parecía dispuesta a echarle en cara el gran cambio que se había operado en él. Tal vez, ella sospechaba algo y no se atrevía a revelárselo por temor a perderlo para siempre, si se oponía a sus flamantes relaciones.

Pero no, él no podía continuar por más tiempo en tales circunstancias. Le pediría una cita a Iris en un lugar apartado de la ciudad en donde nadie pudiera descubrirlos, y así evitaría llegase a oídos de su mujer. Allí, con sólo su presencia, desilusionaría a su joven y bella enamorada. Con tan sólo su presencia de viejo decrepito y sexagenario. Después le pediría mil perdones por el tiempo que tan miserablemente le había hecho perder, en aras de un posible desposorio.

Anhelaba poder agasajar y mimar a su mujercita como había acostumbrado siempre, pero no tenía valor para hacerlo hasta que no rompiera de una vez y para siempre con esa aventura.

Después de haber librado una gran lucha con todo su ser, decidió dejar concertada una cita al día siguiente. Tan pronto como ella lo llamara, le arrancaría la promesa de una entrevista para cuanto antes.

Deseaba llevar a cabo esta determinación personalmente, para tener la seguridad de que no traicionaría sus sentimientos. Pensó en la posibilidad de que Iris le declarara que le amaba, aún viéndolo que él era viejo. Pero así y todo estaba convencido de no traicionar el amor de su mujer. Un amor de treinta años, por el de ella que sólo hacía un año que le trataba tan sólo por teléfono. Tenía fe en que la vencería, aunque para ello tuviera que representarle una nueva comedia, o un nuevo drama, todo lleno de sentimentalismo y remordimiento.

Así lo hizo. Ella no se hizo de rogar, en su asentimiento, él pudo comprobar que ella venía anhelando esta entrevista desde hacía mucho tiempo.

Pero cuán ignorante de toda su tragedia estaba, su hasta entonces agasajada Iris. No pudo por menos que maldecirse y recriminarse él mismo, todos sus actos.

Aún cuando su presencia le produjese a ella indignación y su bien fingido amor un asco atroz, no podía librarse de sentir el desmoronamiento de todo un sueño lleno de dicha y ventura que tanto tiempo había alentado en su imaginación...

Llegó el día de la cita, y él en su desesperación por conocer el resultado de su decisión, se disponía a ir conforme estaba en la oficina. Olvidaba la seña de la vestimenta de ambos. El debía concurrir vestido de azul prusia con un botón de rosa, rojo, en el ojal. Ella, vestida de blanco, con unas mariposas prendidas en el peinado.

Tendría que ir a escape a su casa a vestirse de nuevo, pues apenas faltaban diez minutos para la hora convenida.

Al penetrar en su casa, llamó su atención un papel que había en la mesita de centro de la sala... Se detuvo a leerlo antes de continuar para sus habitaciones. En él pudo leer estas breves palabras: «Gaspar de mi vida: Perdóname si soy cruel contigo. Estoy enamorada de un imposible. Si fracasase en mi aventura con Rolando, el suicidio sería mi determinación, después de haberte traicionado tanto tiempo... Tu Aurora».

Garpar, desesperado, corrió al lugar convenido con Iris. En su afán por llegar hasta donde estaba Aurora aguardando a su Rolando, se le escapó un grito de horror, al pensar en la determinación que anunciaba en su carta.

Aurora, al creerse descubierta por su marido, y sin darle tiempo a que él llegara hasta su lado, empuñó una pistola que llevaba en el bolso, privándose de la vida...

Estaba toda vestida de blanco. En su pelo llevaba prendidas unas mariposas... A. Jaime Espinosa.

PIDA EL CUADERNO

# TABARE

BUENA CALIDAD Y MEJOR PRECIO

SE VENDE EN TODOS LOS COMERCIOS

## CASA FALCHETTI

Alhajas, Juguetes, Bazar, Platería, Anteojos, Vitróles, Perfumes, Bicicletas, Discos, Relojes

Radio de calidad garantizados por una marca de prestigio

## R. C. A. VICTOR

A precio realmente popular un nuevo modelo de 4 válvulas Onda Larga para ambas corrientes Modelo T4 a \$ 500.

Pida una demostración y Ud. mismo comprobará la alta calidad de los

## Radio R. C. A. Victor

Cien por ciento importados

Tres magníficos radios dotados de todos los adelantos de la técnica radiotelefónica, equipados con Tubos de Metal. Con «Cerebro Mágico» dos de ellos, en fin, tres radios que reúnen en sí todas las cualidades que han hecho famosa la calidad R. C. A. Victor.

PRECIOS EXTRAORDINARIAMENTE REBAJADOS

Radio Modelo T6-9	\$ 170.00
"      "      T7-5	• 240.00
"      "      T8-14	• 325.00

VICENTE FALCHETTI  
Agente Local

Calle Pereira Sarandí del Yi

## Se Vende

Un medio solar de terreno, compuesto de cuatrocientos metros y ubicado en la calle Batlle entre Sarandí e Ituzaingó.

TRATAR CON EL SEÑOR RICARDO OSINAGA

## JULIO S. LOUZAO

Comisionista entre Sarandí del Yi y Montevideo

Salidas de Sarandí del Yi: Lunes, Miércoles y Viernes  
Regresos de Montevideo: Martes, Jueves y Sábados

Agencia en Sarandí del Yi: su domicilio  
Agencia en Montevideo: La Paz 1086 (Bar Tito)

EN EL TREN DE LA TARDE



Instalado en su nuevo, céntrico y espacioso local

# HOTEL ORIENTAL

## de Esteban Olguín Rossi

Calles Sarandí y Pereira  
Frente a la Plaza Principal



El más confortable y moderno de Sarandí del Yi



## «Nobleza Baturra» es el gran film que conoceremos mañana

El estreno de «Nobleza Baturra», que tendrá lugar mañana en el Cine Teatro Perna, constituye un acontecimiento artístico, no sólo por el valor intrínseco de esta superproducción sino también porque señala la afirmación más brillante y consagratoria del cine hispano. Nada de lo que hasta ahora había hecho en el séptimo arte la industria cinematográfica de la península puede compararse con «Nobleza Baturra», justamente considerada como la primera producción que coloca a las españolas en el mismo plano que las mejores del mundo.

Ya hemos publicado opiniones de la crítica hispanoamericana acerca de este film

magnífico, en el que se consagra Florian Rey, como director y en el que los intérpretes con Imperio Argentina, en primer término, alcanzan una eficacia admirable por su expresividad y por su soltura totalmente cinematográfica.

He aquí ahora, una opinión más, de verdadero interés, que pertenece a «Cataluña», de Barcelona:

«Una bellísima producción nacional que supera, en mucho, anteriores ensayos y que, como toda la obra de Florian Rey, su afortunado director, merece plenamente el calificativo de nacional y tanto por la materialidad de su creación, por sus intérpretes, como por el asunto, rudamente es-

pañol. No se trata en esta ocasión de un «film» más o menos internacional producido en España, sino de una cinta que respira por sus cuatro costados ese españolismo que, aun en las de dirección y producción genuinamente españolas, tanto encontramos a faltar.

El tema, interesante en verdad, da motivo a Florian Rey para lucir su talento y sus dotes de director, ya que la sencillez de la anécdota le obliga a bordar en su cañamazo, con los hilos multicolores de su arte personal, en el que se hermanan afortunadamente el dominio técnico con la inspiración, una obra segura y firme, que revela, ya, el director maduro y hábil, que sabe sacar todo el partido posible de los medios puestos a su alcance, y también salvar habilidosamente los momentos difíciles.

Bien manejada la cámara, bien resueltas las situaciones, en la cinta se cuentan innumerables aciertos fotográficos que avaloran doblemente la labor de los protagonistas, de entre los cuales se destaca Imperio Argentina, pese a haberse encargado de un «rol» que en nada se parece a los que en cintas anteriores le hemos visto confiar. Si a esto añadimos que el tema del «film» es de los que llegan poderosamente al público, el afirmar el rotundo éxito de esta producción de la Cifesa presentada en el Cataluna se desprenderá fatalmente de lo dicho».

### El match entre Louis y Schmelling se exhibirá el próximo jueves

El reestreno de la película del match Louis-Schmelling, la formidable pelea que apasionará al mundo deportivo, se realizará el próximo jueves en el Cine Teatro Perna.

Todas las incidencias de este singular duelo de boxeo, están reflejadas en la documentaria que con el concurso de tres cámaras se ha filmado de este encuentro.

El extraordinario film «Lo que vendrá», irá también en la función del jueves.

### Libertad Lamarque en el film criollo «Ayúdame a Vivir»

La celebrada cancionista y actriz del Río de la Plata Libertad Lamarque, aparecerá ante nuestros aficionados en una película a la que la prensa argentina califica como lo mejor que se ha realizado en el cine criollo, ya que acapara ambientes y personajes fuera de lo corriente, y que viésemos en las últimas películas estremadas.

«Ayúdame a vivir», es una película excelente, y será exhibida en nuestro Cine en fecha muy próxima.

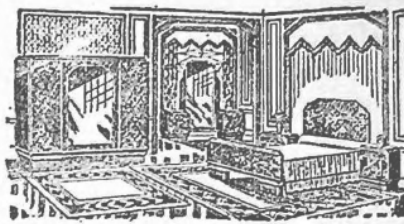
### Reaparecerá Boris Karloff en «El Poder Invisible»



Nuestro popular Cinema nos ofrecerá próximamente «El Poder Invisible», en el que reaparece en una de sus caracterizaciones más dramáticas el gran actor Boris Karloff.

«El Poder Invisible», es la trágica historia de un sabio que se encuentra contaminado por su propio invento, pecando víctima de él, cuando quiere hacerlo valer como aliado del mal.

# GLUSMAN



La casa de los muebles

LIQUIDAMOS REGIOS JUEGOS DE DORMITORIOS Y COMEDORES A CUALQUIER PRECIO

Independencia 739.—Florida

## Verba Fontana

## Verba Aguerre

SON PREFERIDAS POR LOS BUENOS MATEROS

## Francisco Rocca - Albérico Rocca

CONSTRUCTORES ALBAÑILES

Se encargan de toda clase de construcciones en campaña  
Sarandí del Yi Dpto. Durazno



RECEPTORES DE  
ALTA CALIDAD  
— PARA —  
TODA ONDA  
MODELOS DE  
4 a 12 válvulas



Agencia disponible en la localidad

DANRÉE & CIA

568 - 25 de Mayo - 576